



FORUM FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN

Forum in begrenzter Zusammensetzung

FORUM PER I LAVORI PUBBLICI

Forum in composizione ristretta

ENTSCHEIDUNG DES FORUMS IN
BEGRENZTER ZUSAMMENSETZUNG

Nr./n. 4

DELIBERAZIONE DEL FORUM IN
COMPOSIZIONE RISTRETTAVom/del
27.04.2005

Betreff: „Verzeichnis der für die verschiedenen Kategorien von Arbeiten qualifizierten Unternehmen“

Einladungen bei den Verhandlungsverfahren, gemäß Artikel 34, Absatz 4 des Landesgesetzes 17.6.1998, Nr. 6.

Laut Artikel 34, Absatz 4 des Landesgesetzes 17.6.1998, Nr. 6, kann man für Bauvorhaben, deren Auftragswert 1.000.000 Euro nicht überschreitet, von der Veröffentlichung der Bekanntmachung absehen, sofern mindestens zehn Unternehmen zur Teilnahme am Wettbewerb eingeladen werden, falls es so viele geeignete Unternehmen gibt.

SCHICKT VORAUSS, dass aufgrund dieser Bestimmung den Auftraggebern die Möglichkeit gegeben ist, kleinere Aufträge ohne Veröffentlichung der Bekanntmachung zu vergeben, indem gleichzeitig mindestens zehn geeignete Unternehmen zur Angebotsabgabe eingeladen werden,

STELLT FEST, dass das Forum in begrenzter Zusammensetzung den Willen geäußert hat, kein „Verzeichnis der Vertrauensunternehmen“ offiziell bei der Autonome Provinz Bozen einzurichten,

IN ERWÄGUNG aber zu vermeiden, dass immer wieder dieselben Unternehmen zur Offertlegung eingeladen werden, (es muss eine angemessene Rotation gewährt werden) oder dass nicht auf das

Oggetto: “Elenco delle imprese qualificate per le diverse categorie di lavoro”

Invito alle procedure negoziate ai sensi dell’articolo 34, comma 4 della legge provinciale 17 giugno 1998, n. 6,

In base all’articolo 34, comma 4 della legge provinciale 17 giugno 1998, n. 6, l’amministrazione committente può rinunciare alla pubblicazione del bando, qualora l’importo dei lavori sia pari o inferiore a 1.000.000 euro, purché alla gara vengano invitate almeno dieci imprese, se sussistono in tale numero imprese qualificate.

PREMESSO che questa disposizione offre la possibilità alle amministrazioni committenti, di appaltare piccoli lavori senza pubblicazione di un bando di gara, a condizione che vengano invitate a presentare offerta almeno dieci imprese qualificate;

CONSIDERATA la volontà del Forum in composizione ristretta di non istituire formalmente presso la Provincia autonoma di Bolzano un “elenco delle imprese di fiducia”;

CONSIDERATO però opportuno di impedire che vengano invitate a presentare offerta sempre le stesse ditte (è necessaria una adeguata rotazione) oppure che non venga rispettata la presenza dei requisiti di



FORUM FÜR ÖFFENTLICHE ARBEITEN

Forum in begrenzter Zusammensetzung

FORUM PER I LAVORI PUBBLICI

Forum in composizione ristretta

Vorhandensein der gesetzlich vorgesehenen Zulassungsvoraussetzungen geachtet wird,

NIMMT EINSICHT in den Artikel 4 der „Geschäftsordnung des Forums des Landes für öffentliche Arbeiten“, welcher die Tätigkeiten des Forums in begrenzter Zusammensetzung regelt.

Das Forum im Plenum

e n t s c h e i d e t

- kein „Verzeichnis der Vertrauensunternehmen“ bei der Autonome Provinz Bozen offiziell einzurichten,
- dass aber die öffentlichen Auftraggeber bei einer Vergabe durch Verhandlungsverfahren auf jeden Fall verpflichtet sind, die beiden folgenden Grundprinzipien zu respektieren:
 1. Überprüfung der Eignung bzw. des Vorhandenseins der gesetzlich vorgesehenen Zulassungsvoraussetzungen der Unternehmen, welche man einzuladen gedenkt,
 2. Gewährung einer angemessenen Rotation.
- diese Entscheidung ist, nachdem sie getroffen wurde, sofort wirksam.

partecipazione previsti dalla legge;

VISTO l'articolo 4 dell' "Ordinamento interno del Forum provinciale dei lavori pubblici" che regola le funzioni del Forum in composizione ristretta.

Il Forum in seduta plenaria

d e l i b e r a

- di non istituire formalmente presso la Provincia autonoma di Bolzano un "elenco delle imprese di fiducia";
- che le amministrazioni committenti sono però in ogni caso obbligate al rispetto per l'espletamento di una gara tramite procedure negoziata dei seguenti due principi cardini:
 1. verificare la idoneità rispettivamente la presenza dei requisiti di partecipazione delle ditte, che si intende invitare;
 2. garantire una adeguata rotazione;
- la decisione é di immediata efficacia dopo la sua adozione.

Der Vorsitzende des Forums in begrenzter Zusammensetzung
Il Presidente del Forum in composizione ristretta
Dr. Georg Tengler

PM